



Certified translator for the English language
Biljana Ačkovski Petrović
Belgrade, Vlajkovićeve 11

Republic of Serbia
Agency of Business Registers

REGISTER OF FINANCIAL
REPORTS AND DATA ON THE
SOLVENCY OF LEGAL ENTITIES AND
ENTREPRENEURS

8100001347872

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF REGULAR ANNUAL FINANCIAL
REPORTS FOR THE YEAR 2012

for

CIVIC INITIATIVES Citizen's Association for Democracy and Civic Education

Name of legal entity

Cara Dusana 70, Belgrade (Stari Grad)

Seat of legal entity

Other legal entities

Group of taxpayers

17230280

Registration number

9499

Business activity code

1000064099

Tax ID No.

Data on the taxpayer on December 31, 2012:

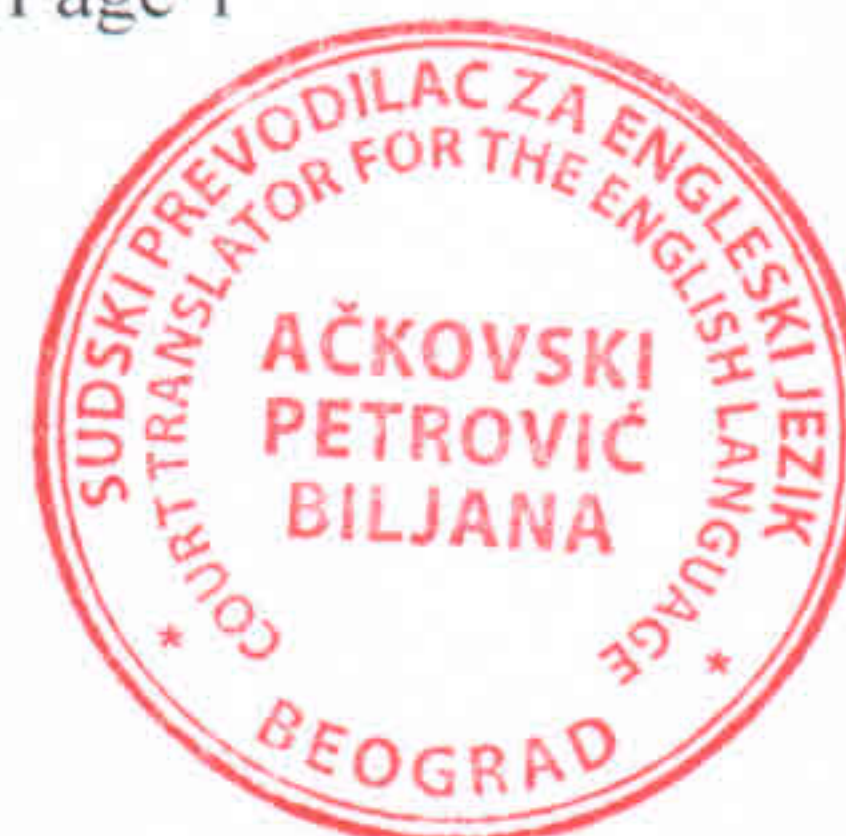
Full business name: Citizen's Association for Democracy and Civic Education CIVIC
INITIATIVES

Business activity code: 9499

Size for the year 2012: Small

The regular annual financial reports for 2012 were received by the Business Registers Agency
– Register of Financial reports and data on the solvency of legal entities and entrepreneurs on
February 27, 2013.

The aforementioned financial report was filed on March 16, 2013 under number FI
130672/2013 and registered on March 23, 2013 with the following information:



BALANCE SHEET on December 31, 2012

- in thousands of RSD -

Position	AOP	Amount	
		Current year	Previous year
7. NON-CURRENT ASSETS (002 + 003 + 004 + 005+ 009)	001	601	444
IV. REAL ESTATE, PLANTS, EQUIPMENT & BIOLOGICAL MEANS (006 + 007 + 008)	005	601	444
1. Real estate, plants and equipment	006	601	444
B. WORKING CAPITAL (013+ 014+015)	012	15920	7667
I. STOCKS	013	221	103
III. SHORT-TERM CLAIMS, INVESTMENTS AND CASH (016 + 017 + 018 + 019 +020)	015	15699	7564
1. Claims	016	1822	3908
4. Cash and cash equivalents	019	13839	3611
5. Value added tax and balance brought forward	020	38	45
G. BUSINESS PROPERTY (001 + 012 + 021)	022	16521	8111
DJ. TOTAL ASSETS (022 + 023)	024	16521	8111
A. CAPITAL (102 + 103 + 104 + 105 + 106 – 107 + 108 – 109 – 110)	101	66	66
VII. UNALLOCATED PROFIT	108	66	66
B. LONG-TERM RESERVES AND LIABILITIES (112 + 113 + 116)	111	16455	8045
III. SHORT-TERM LIABILITIES (117+ 118+119+120+121+ 122)	116	16455	8045
3. Business operation liabilities	119	232	338
5. VAT tax liabilities and other public revenues and passive time deferred	121	16223	7707
G. TOTAL LIABILITIES (101 + 111+ 123)	124	16521	8111



INCOME SHEET for the period from January 1, 2010 to December 31, 2012

- in thousands of RSD -

Position	AOP	Amount	
		Current year	Previous year
I. BUSINESS INCOME (202 + 203 + 204 – 205 + 206)	201	57390	65249
1. Sales revenue	202	120	0
5. Other business income	206	57270	65249
II. BUSINESS EXPENDITURE (208 to 212)	207	57226	63625
2. Costs of material	209	1859	1798
3. Expenses for wages and salaries and other personal expenses	210	33360	33541
4. Depreciation costs and reservations	211	193	206
5. Other business expenditure	212	21814	28080
III. BUSINESS PROFIT (210 – 207)	213	164	1624
V. FINANCIAL INCOME	215	326	182
VI FINANCIAL EXPENDITURE	216	484	1804
VIII. OTHER EXPENDITURE	218	6	2

STATISTICAL ANNEX for the year 2012

I GENERAL INFORMATION ON LEGAL ENTITY I.E. ENTREPRENEUR

DESCRIPTION	AOP	Current year	Previous year
1. Number of months of business operation (designation from 1 to 12)	601	12	12
2. Designation of size (designation from 1 to 3)	602	1	1
3. Designation of ownership (designation from 1 to 5)	603	2	2
5. Average number of employees based on the balance at the end of each month (full number)	605	18	18

Page 3



II GROSS CHANGES OF NON-MATERIAL INVESTMENTS, PLANTS AND BIOLOGICAL MEANS

- amount in thousand RSD

Description	AOP	Gross	Adjusted value	Net (am. 4-5)
2.1. Balance at the beginning of the year – real estate, plants, equipment and biological means	611	2035	1591	444
2.2. Increase (procurement) in the course of the year – real estate, plants, equipment and biological means	612	351	0	351
2.3. Decrease in the course of the year- real estate, plants, equipment and biological means	613	194	0	194
2.5. Balance at the end of the year (611+612-613+614) – real estate, plants, equipment and biological means	615	2192	1591	601

FROM III TO IX OTHER

Number of shares as a full number
- amount in thousand RSD

DESCRIPTION	AOP	Current year	Previous year
6. Given advance payments	621	221	103
7. IN TOTAL (616+617+618+619+620+621=013+014)	622	221	103
2. Business operations liabilities (balance at the end of the year 640 <= 119)	640	232	338
5. Business operations liabilities (credit turnover without initial balance)	643	21479	27201
6. Liabilities for net wages and compensation of wages (credit turnover without initial balance)	644	13646	13516
7. Liabilities for tax on wages and compensation of wages to be borne by employee (credit turnover without initial balance)	645	2122	2108



8. Liabilities for contributions on wages and compensation of wages to be borne by employee (credit turnover without initial balance)	646	3438	3406
10. Liabilities towards natural persons for compensation based on agreements (credit turnover without initial balance)	648	6146	6678
12. Control sum (from 639 to 649)	650	47063	53247
1. Gas and power costs	651	346	512
2. Costs of earnings and compensation of earnings (gross)	652	19206	19030
3. Tax costs and contributions for earnings and compensation of earnings to be borne by employer	653	3438	3406
4. Costs of compensation for natural persons (gross) pursuant to agreements	654	9139	9915
6. Other personal expenditure and compensation	656	1577	1190
7. Production services costs	657	8014	11594
8. Rental costs	658	646	3544
11. Depreciation costs	661	193	206
13. Payment operations costs	663	216	211
14. Membership fee costs	664	249	174
15. Tax costs	665	87	472
17. Interest expenditure	667	4	7
18. Interest expenditure and part of the financial expenditure	668	4	7
21. Control sum (from 651 to 670)	671	43119	50268
3. Income from contingent donations	674	57270	65249
6. Interest income	677	194	122
7. Interest income by accounts and deposits in banks and other financial organizations	678	194	122
9. Control sum (672 to 679)	680	57658	65493

SIZE WHICH IS EMPLOYED IN THE YEAR 2013

Pursuant to data from the financial reports for the year 2012 the taxpayer has been classified as	1 - Small
The size of the taxpayer is established by the APR – Business Registers Agency – Register of financial reports and data on solvency of legal entities and entrepreneurs	1 – Small



The legal entity is not obliged to carry out an audit of its annual financial reports for the year 2012 pursuant to the Accounting and Auditing Act.

REGISTRAR

(:) signed
Ruzica Stamenkovic

Seal of the Business Registration Agency

Page 4

In Belgrade, May 7, 2013
48/2013

----- end of translation -----

I hereby certify that the above is a true
translation of the document composed in the
Serbian language

Biljana Ačkovski Petrović

